



Vertical varilla/cable



Características y aplicaciones



Este sistema de toldo vertical tiene **2 opciones de guiado: por varilla o por cable**. Ambas opciones cumplen con la normativa europea EN-13561:2004 + A1 clase 1 de resistencia al viento, diferenciándose entre ellas por las dimensiones máximas de instalación.

Para el sistema de guiado por varilla, las dimensiones máximas son 5 m de línea por 3 m de salida (caída vertical).

Para el sistema de guiado por cable, las dimensiones máximas son 5 m. de línea por 5 m. de salida (caída vertical).

Siguiendo la línea de calidad de producto SIPLAN, los perfiles y accesorios son de aluminio lacado con las más exigentes normas para su protección contra la corrosión, la tornillería es inoxidable en calidad A2 70 y tanto la varilla como el cable son de acero inoxidable AISI 316, que es el que mejor prestaciones tiene contra la oxidación.

Characteristics and applications



This vertical awning system has 2 options of guidance: rod or cable. Both options comply with the European standard EN-13561:2004 + A1 Class 1 wind resistance. Depending on the guidance option there is a difference to the maximum dimensions.

For rod-guided systems, the maximum dimensions are 5 m line by 3 m projection (vertical drop).

For cable-guided system, the maximum dimensions are 5 m line by 5 m projection (vertical drop).

In line with the SIPLAN quality assurance, profiles and accessories are in lacquered aluminium with the highest standards for protection against corrosion, the hardware is stainless A2 70 and both the rod and cable are stainless steel AISI 316 thus providing maximum protection against corrosion.

Caractéristiques et les usages



Ce système de store vertical offre 2 options de guidage : par tige ou par câble. Les deux options sont conformes à la Norme Européenne EN- 13561:2004 + A1 classe 1 de résistance au vent, et elles se différencient entre elles par les dimensions maximales d'installation.

Avec le système de guidage par tige, les dimensions maximales sont de 5 m de largeur sur 3 m d'avancée (chute verticale).

Avec le système de guidage par câble, les dimensions maximales sont 5 de m de largeur sur 5 m d'avancée (chute verticale).

Dans le cadre de la politique de qualité de produit SIPLAN, les profilés et les accessoires sont en aluminium laqué, répondant aux normes anticorrosion les plus exigeantes, les vis sont en acier inoxydable de qualité A2 70 et aussi bien la tige que le câble sont en acier inoxydable AISI 316, le meilleur contre l'oxydation.

Eigenschaften und Anwendungen

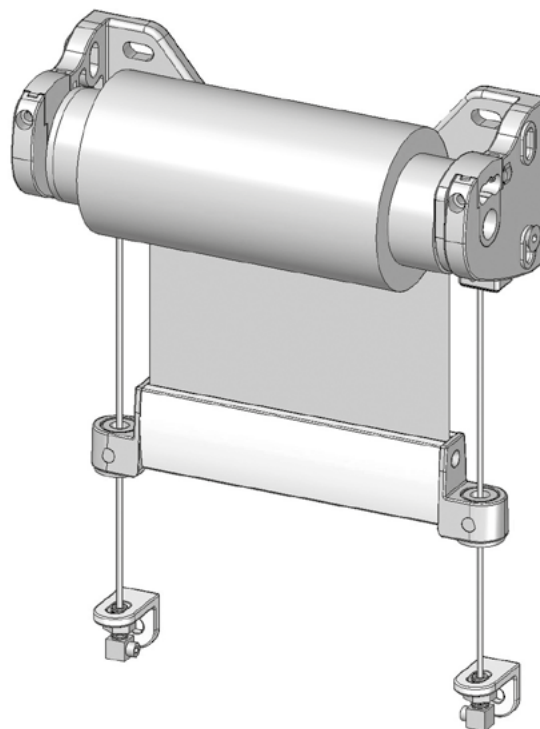
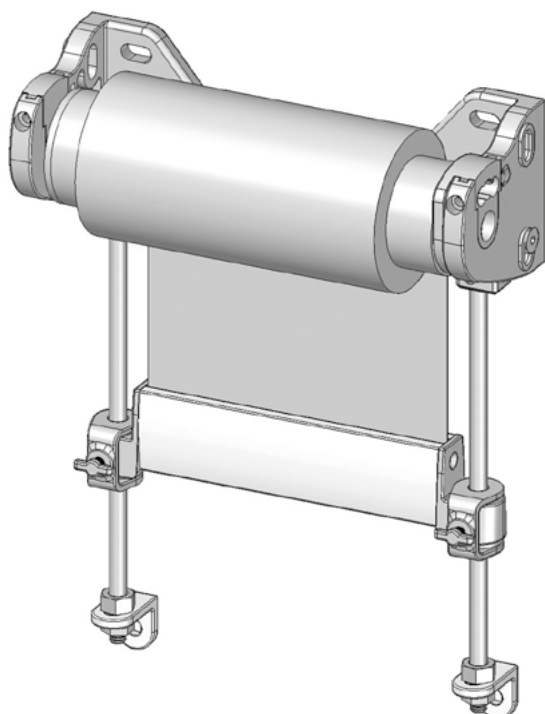


Für dieses vertikale Markisensystem gibt es zwei Führungsoptionen: Stangen- oder Seilführung. Beide Optionen erfüllen die europäische Norm EN 13561:2004 + A1, Klasse 1 Windbeständigkeit. Sie unterscheiden sich durch die maximalen Montageabmessungen.

Das stangengeführte System hat maximale Abmessungen von 5 m Linie x 3 m Ausladung (vertikale Höhe).

Das seilgeführte System hat maximale Abmessungen von 5 m Linie x 5 m Ausladung (vertikale Höhe).

Gemäß der Qualitätslinie der SIPLAN-Produkte sind die Profile und das Zubehör aus lackiertem Aluminium und erfüllen die strengsten Richtlinien in Bezug auf den Korrosionsschutz. Die Schrauben sind aus Edelstahl, Qualität A2 70. Sowohl die Stange, als auch das Seil sind aus Edelstahl AISI 316, der dank seiner Eigenschaften am besten vor Rostbildung schützt.



Máximo rendimiento - mínimos elementos
Maximum performance - minimum elements
Performance maximale - éléments minimaux
Maximale Leistung - minimale Elemente



decorativo y funcional
decorative and functional
décoratif et fonctionnel
dekorativ und funktional



Facilidad de montaje, elegante acabado y versatilidad de uso, ya que puede ser instalado tanto en exterior como en interior, por lo que su principal aplicación es para ventanas y grandes superficies acristaladas.



This is a system that is easy to assemble, with an elegant finish and that provides versatility as it can be installed both outdoors and indoors, so its main use is for windows and large glassed surfaces.



Facile à monter, finition élégante et utilisation polyvalente, il peut être installé aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, son utilisation est donc principalement pour les fenêtres et les grandes surfaces vitrées



Leichte Montage, elegante Ausführung und vielseitige Nutzung kennzeichnen dieses Produkt, das sowohl im Freien als auch im Innern, z. B. an Fenstern und großen verglasten Flächen, montiert werden kann.



Adicionalmente, se puede instalar un cofre en la parte superior para una completa protección de la lona cuando el toldo está recogido. Este cofre destaca por su facilidad de montaje y desmontaje en operaciones de mantenimiento ya que al ser registrable (opción de desmontar el perfil visera), se puede extraer el tubo de enrollado sin necesidad de quitar el cofre completo. Las dimensiones máximas son 5 m. de línea x 3 m. de salida (caída vertical).



Additionally, you can install a cassette at the top for complete protection when the canvas roof is retracted. This cassette stands out for its ease of assembly and disassembly during maintenance. Accessibility is not an issue as there is an option to remove the visor profile and the roller tube can be removed without having to dismantle the whole cassette.

The maximum dimensions are 5 m. line and 3 m. projection (vertical drop).



Il est également possible d'ajouter un coffre sur la partie supérieure pour protéger totalement la toile lorsque le store est enroulé. Ce coffre est particulièrement facile à monter et à démonter pour effectuer les opérations d'entretien, puisque comme il s'ouvre (option de démonter le profilé de visière), il est possible d'extraire le tube d'enroulement sans avoir à retirer l'ensemble du coffre.

Les dimensions maximales sont de 5 m. de largeur x 3 m. d'avancée (chute verticale).



Zusätzlich kann an der Oberseite eine Kassette installiert werden, um die eingefahrene Plane aufzunehmen. Diese Kassette zeichnet sich durch ihre leichte Montier- Demontierbarkeit bei Wartungsarbeiten aus, da für die Entnahme der Tuchwelle nur die Sichtblende demontiert werden muss, ohne die Kassette ganz abnehmen zu müssen.

Die max. Abmessungen sind 5 m Linie x 3 m Ausladung (vertikale Höhe).

Ref.: 242000__



Kit toldo vertical varilla
Rod-guided system kit
Kit store vertical guidé par tige
Kit Stangengeführtes System

Ref.: 24103050



Perfil varilla inox.
Stainless steel rod profile
Profilé tige inox.
Stangenprofil aus Edelstahl.

Stab
Tige
Rod
VARILLA

Ref.: 24225050



Goma perfil
Rubber profile
Joint profilé
Profilgummi

Ref.: 2400__



Perfil de carga vertical guiado
Vertical guided load profile
Barre de charge verticale guidée
Vertikal geführtes Lastprofil

Ref.: 24056050



Perfil contrapeso carga Vertical
Vertical load profile counterweight
Profilé de contrepoids charge verticale
Gegengewicht Frontbügel Vertikalen

Ref.: 242100__



Kit toldo vertical cable
Cable-guided system kit
Kit store vertical guidé par câble
Kit Seilgeführtes System

CABLE
Cable
Câble
Edelstahlseil

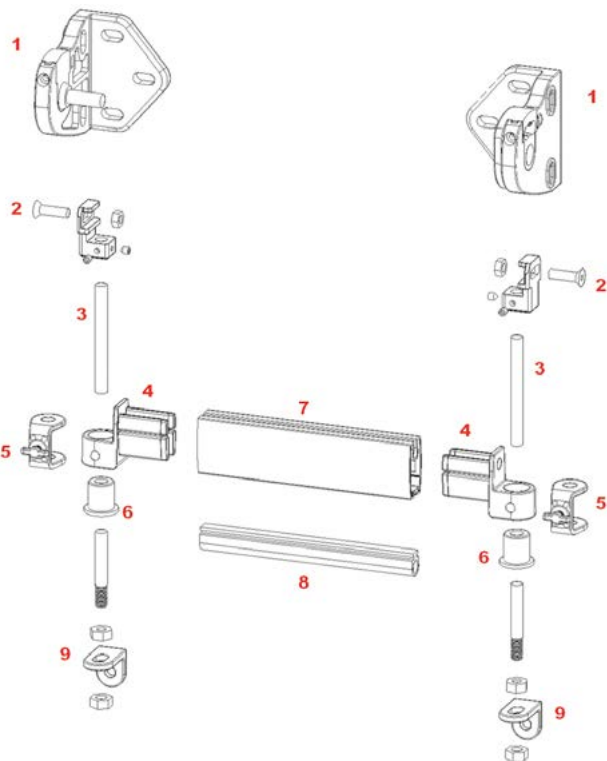
Ref.: 24156050



Cable acero inox.
Stainless steel cable
Câble en acier inoxydable
Edelstahlseil

Vertical de varilla/cable

Despiece - Cable or rod guided system: exploded view - Système de guidage par tige/câble: vue éclatée-tige
Komponenten für Seilgeführte/ Stangengeführte Systeme



- 1: Soportes Jaraba
- 2: Soporte superior
- 3: Varilla inox. 10 mm.
- 4: Casquillo deslizador
- 5: Freno
- 6: Deslizador
- 7: Perfil de carga
- 8: Goma faldón (opcional)
- 9: Soporte inferior



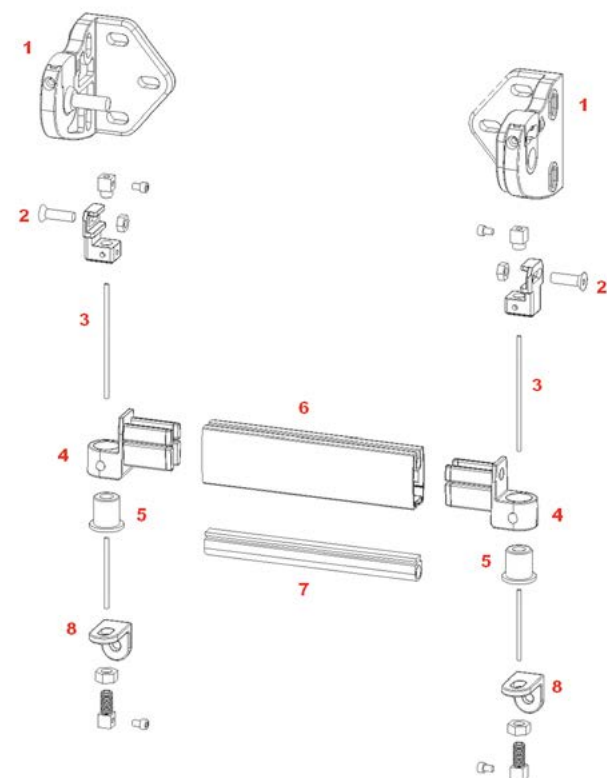
- 1: Jaraba supports
- 2: Upper support bracket
- 3: Stainless steel rod. 10 mm.
- 4: Slider cap
- 5: Brake
- 6: Slider
- 7: Load profile
- 8: Rubber apron (optional)
- 9: Bottom support bracket



- 1: Support Jaraba
- 2: Support supérieur
- 3: Tige en acier inoxydable 10 mm.
- 4: Embout glissière
- 5: Frein
- 6: Glissière
- 7: Barre de charge
- 8: Jonc caoutchouc (en option)
- 9: Support inférieur



- 1: Jaraba Unterstützung
- 2: Oberes Haltersatz
- 3: Stahlstange. 10 mm.
- 4: Slider Cap
- 5: Brems
- 6: Slider
- 7: Lastprofil
- 8: Gummischürze (optional)
- 9: Innenlager



- 1: Soportes Jaraba
- 2: Soporte superior
- 3: Cable inox. 3 mm.
- 4: Casquillo deslizador
- 5: Deslizador
- 6: Perfil de carga
- 7: Goma faldón (opcional)
- 8: Soporte inferior



- 1: Jaraba Supports
- 2: Upper support bracket
- 3: Stainless steel cable 3 mm.
- 4: Slider Cap
- 5: Slider
- 6: Load profile
- 7: Rubber apron (optional)
- 8: Bottom support bracket



- 1: Supports Jaraba
- 2: Support supérieur
- 3: Câble en acier inoxydable 3 mm.
- 4: Embout glissière
- 5: Glissière
- 6: Barre de charge
- 7: Jonc caoutchouc (en option)
- 8: Support inférieur

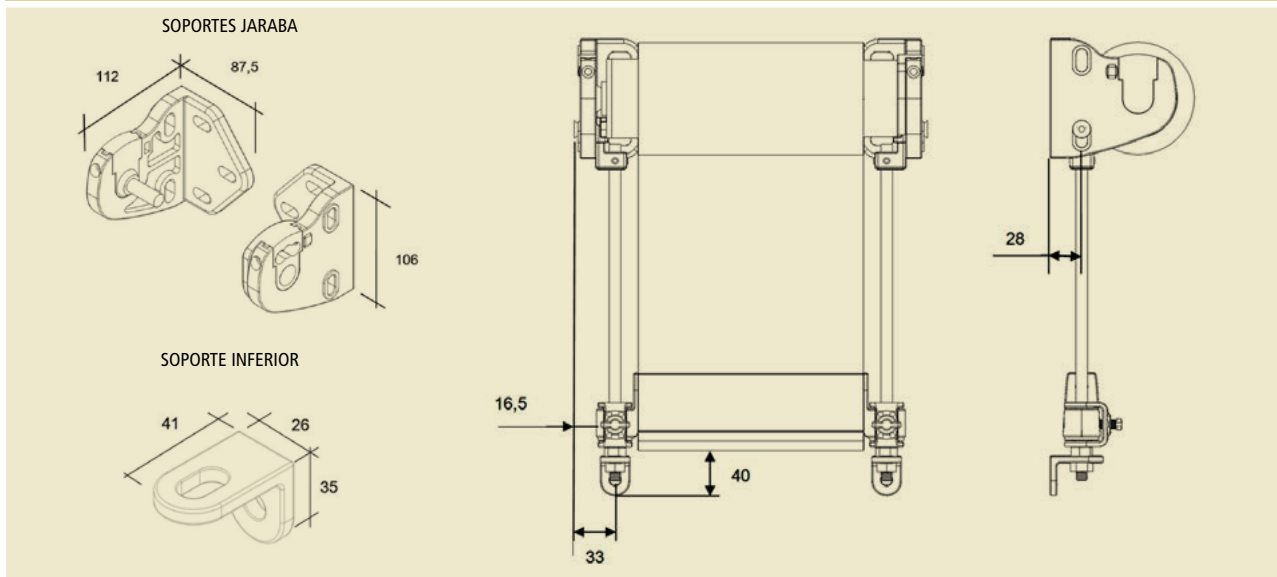


- 1: Stützen Jaraba
- 2: Obere Stütze
- 3: Edelstahlseil 3 mm.
- 4: Slider Cap
- 5: Slider
- 6: Lastprofil
- 7: Gummischürze (optional)
- 8: Innenlager

Vertical de varilla/cable

Datos Técnicos - Technical Data - Données techniques - Technische Daten

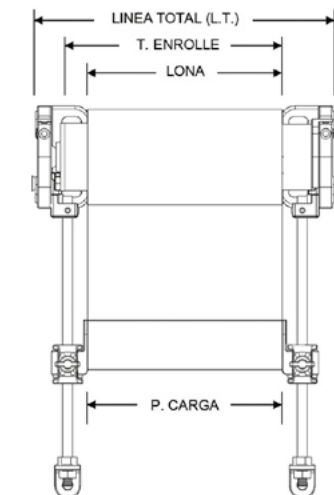
DIMENSIONES - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN



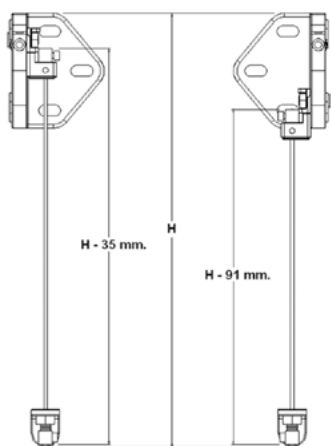
MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces)MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)		
	MANUAL MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-89 mm.	LT-84 mm.
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-112 mm.	LT-112 mm.
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-107 mm.	LT-107 mm.

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)
NOTE: LT = Total line of the awning (caps included)

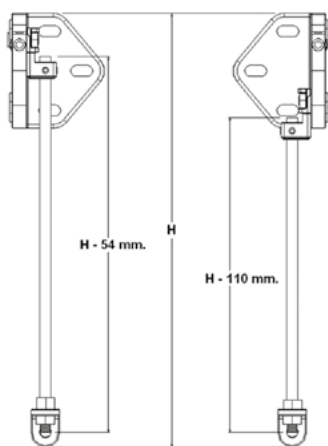
REMARQUE: LT=Total largeur de le store (tapas dont)
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)



LONGITUD CABLE
CABLE LENGTH
LONGUEUR DE CÂBLE
LÄNGE EDELSTAHLSEIL



LONGITUD VARILLA
ROD LENGTH
LONGUEUR DE TIGE
LÄNGE STANGE



Motor 40Nm para tubo de diámetro 70mm
40Nm motor for a tube with 70 mm diameter
Moteur 40 Nm pour tube de 70 mm de diamètre
Motor 40 Nm für Rohrdurchmesser 70 mm

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto
WIND RESISTANCE / Classification of product
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

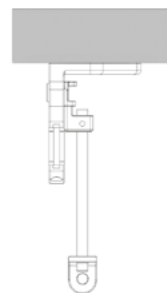
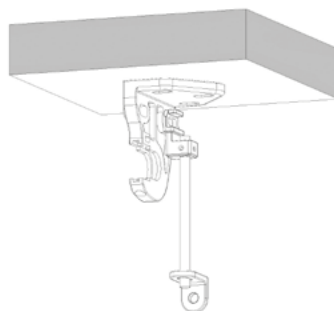
CLASE 1 28 Km/h.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

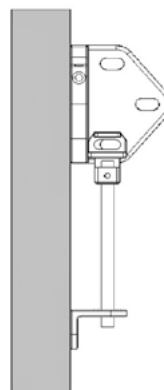
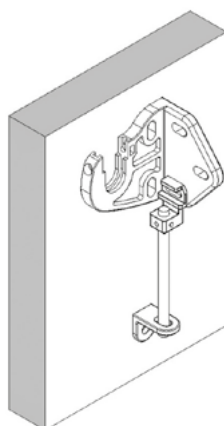
Vertical de varilla/cable

Opciones de montaje - Assembly options - Options de pose - Montagemöglichkeiten

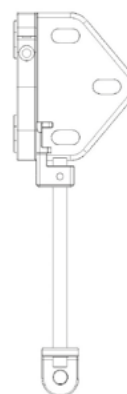
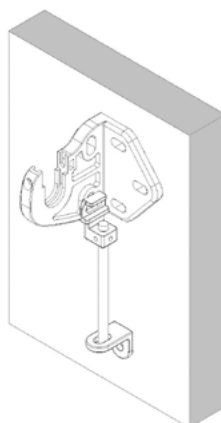
MONTAJE A TECHO
CEILING INSTALLATION
POSE AU PLAFOND
MONTAGE UNTER DER DECKE



MONTAJE ENTRE PAREDES
INSTALLATION BETWEEN WALLS
POSE ENTRE MURS
MONTAGE AN DER WAND



MONTAJE FRONTAL
WALL INSTALLATION
POSE FRONTALE
FRONTMONTAGE



OPCIONES DE COFRES PARA VERTICALES

Cofre Wind Blocker

Ref.: 2435



Kit 2 perfiles cofre Wind-blocker
Wind-blocker cassette 2 profiles kit

Kit 2 profilés cofre wind-blocker
Kit 2 Profile für WindBlockerkassette

Ref.: 244600



Kit tapas cofre Wind-blocker
Wind-blocker cap coffer Kit
Wind-blocker cache coffre kit
Deckeln-Kit kassettenmarkise Wind-blocker

Ref.: 244200



Kit sujeción cofre Wind-blocker varilla
Wind-blocker (with rod) cassettesupport kit
Kit de fixation cofre Wind-blocker tige
Kit Halterung für Stange Windblockerkassette

Cofre 110

Ref.: 2460



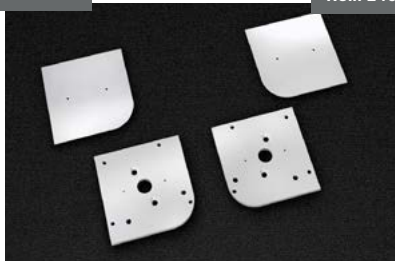
Kit 2 perfiles cofre vertical 110
2 profiles 110 vertical coffer kit
2 profiles 110 vertical coffer kit
2 stangen-kit vertikalkassettenmarkise 110

Ref.: 246900



Juego soportes cofre vertical 110
Set of 110 vertical coffer supports
Jeu de supports coffre vertical 110
halterung-set vertikalkassettenmarkise 110

Ref.: 246500

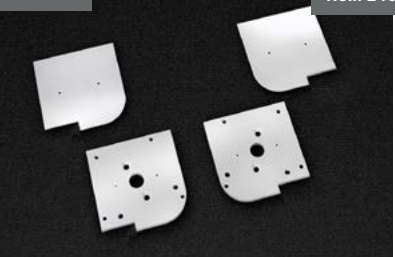


Kit tapas cofre 110 (con máquina)
Cap 110 coffer kit (with gearbox)
Ensemble de caches coffre 110
(avec machine)
Deckeln-kit für kassettenmarkise 110
(mit getriebe)

Ref.: 246600

Kit tapas cofre 110 (sin máquina)
Cap 110 coffer kit (without gearbox)
Ensemble de caches coffre 110
(sans machine)
Deckeln-kit für kassettenmarkise 110
(ohne getriebe)

Ref.: 246700



Kit tapas para guía 70x40 (con máquina)
Cap kit for 70x 40 guide (with gearbox)
Kit de cache pour 70x 40 Guide
(avec machine)
Deckeln-kit für profile 70x40
(mit getriebe)

Ref.: 246800

Kit tapas para guía 70x40 (sin máquina)
Cap kit for 70x 40 guide (without gearbox)
Kit de cache pour 70x 40 Guide
(sans machine)
Deckeln-kit für profile 70x40
(ohne getriebe)